

CRUZEIROS PELO MUNDO  
2019/20

Celebrity **X** Cruises®  
SAIL BEYOND BORDERS™

ABRA AS SUAS ASAS  
E PARTA À AVENTURA



Os Termos e Condições abaixo descritos são parte integrante do contrato, aplicando-se a todas as reservas efetuadas.

Sendo a reserva efectuada directamente com a Celebrity Cruises Inc., o contrato considerará-se directamente celebrado entre o Cliente e a Celebrity Cruises Inc., assumindo ambas as partes as obrigações e tendo os direitos que resultam das condições abaixo indicadas. Nestes termos e condições, "Cliente" significa a contra-parte do contrato celebrado com a Celebrity Cruises Inc e todas as pessoas mencionadas na reserva.

Se a reserva for efectuada com uma Agência de Viagens, a Celebrity Cruises Inc. não é parte no contrato celebrado entre o Beneficiário e a Agência, pelo que não existe qualquer responsabilidade directa da Celebrity Cruises Inc. para com o Beneficiário do serviço. Para excluir qualquer dúvida, quando o agente de viagens reserva todos os serviços para as férias do Beneficiário e estes acordos envolvem serviços fornecidos por outras entidades externas à Celebrity Cruises Inc., esta entidade não é contratualmente responsável por quaisquer serviços fornecidos por esses terceiros. Existindo responsabilidade da Celebrity Cruises Inc. quanto aos serviços por si prestados, a sua responsabilidade é/ou obrigações, quer para com o Beneficiário do serviço quer para com a agência organizadora não serão superiores ou diferentes das condições de reserva infra, aplicáveis aos Clientes.

Nestes termos e condições, "Beneficiário" significa a contra-parte no contrato celebrado com a Agência e todas as pessoas mencionadas nessa reserva.

Assim, o contrato celebrado entre a Agência de Viagens e o Beneficiário será regido por:

- condições de reserva da própria Agência, pelo que o Beneficiário do serviço deve obter, junto da agência organizadora, uma cópia das condições contratuais aplicáveis antes ou no momento da reserva;
- simultaneamente, pelos termos e condições abaixo indicados e por quaisquer outras condições de transporte pela Celebrity Cruises, reservando-se a Celebrity Cruises Inc. o direito de invocar e aplicar todas as defesas, exclusões e limitações contidas nas condições de reserva que se seguem.

Para os consumidores residentes na UE que efetuarem reservas antes de 1 de julho de 2018, a combinação dos serviços de viagem que lhe forem oferecidos é considerada um pacote no âmbito da Diretiva 90/314 / EEC conforme promulgada na legislação local aplicável nos Estados membros do Espaço Económico Europeu. Para reservas efetuadas a partir de 1 de julho de 2018, a combinação de serviços de viagem que lhe forem oferecidos é considerada um pacote no âmbito da Diretiva (UE) 2015/2302, conforme promulgada na legislação europeia. Por conseguinte, serão aplicáveis às reservas efectuadas todos os direitos resultantes das Directivas mencionadas, dependendo do momento da reserva (antes ou a partir de 1 de julho de 2018). A Celebrity Cruises Inc. será totalmente responsável pelo bom cumprimento do pacote como um todo. Além disso, conforme exigido por lei, a Celebrity Cruises Inc. tem proteção para reembolsar os pagamentos efectuados e, quando o transporte estiver incluído no pacote, para garantir a repatriação do Cliente no caso de se tornar insolvente.

A partir de 1 de julho de 2018, os direitos fundamentais para residentes na UE ao abrigo da Diretiva (UE) 2015/2302 estarão disponíveis para a sua revisão em WWW.CELEBRITYCRUISES.COM.

Nota: Nas reservas para o Celebrity Xploration e o Celebrity Xperience, o Operador Turístico Equatorial Oceans Adventures S. A. também será parte no contrato juntamente com a Celebrity Cruises.

Nas reservas de um cruzeiro de férias no Celebrity Xpediton efectuadas antes de 26 de Maio 2019 para as Ilhas Galápagos, o operador turístico que opera parte do cruzeiro de férias que inicia em Quito é a "Islas Galapagos Turismo y Vapores C.A." ("IGTV"), uma empresa do Equador, que também será parte no contrato juntamente com a Celebrity Cruises. A partir de 26 de Maio 2019 inclusivé, a empresa que prestará o serviço de transfer para o navio Celebrity Flora será a IGTV. A partir de 1 de Junho 2019 inclusivé, a empresa que prestará o serviço de transfer para o navio Celebrity Xpediton será a Oceans Adventures S. A.

## 1. RESERVAR O SEU CRUZEIRO

### 1.1 Como fazer uma reserva?

A reserva do cruzeiro de férias pretendido poderá ser efectuada por contacto com o agente de viagens ou online em [www.celebritycruises.com](http://www.celebritycruises.com). Para reservar através de um dos nossos agentes de viagens autorizados, a pessoa cujo nome figurar em primeiro lugar na reserva (que deverá ter pelo menos 21 anos - ver ponto 4.4) deverá formalizar a confirmação; assinar o formulário de reserva da Celebrity Cruises Inc.; e entregar o formulário ao agente de viagens. No momento da confirmação da reserva, deverá informar o agente de viagens do seu nome completo tal como consta no passaporte, bilhete de Identidade ou Cartão de Cidadão e data de nascimento. Para todas as reservas terá de ser pago um valor a título de depósito (ou efectuado o pagamento total, se a reserva ocorrer dentro dos 60 dias antes da partida) por pessoa e nos montantes abaixo mencionados:

1 - 5 noites	€80.00
6 - 9 noites	€200.00
	(excepto Galápagos - 360€ por pessoa)
10 noites ou mais	€360.00

Todos os pagamentos efectuados directamente à Celebrity Cruises serão realizados nos EUA e por conseguinte poderão estar sujeitos a alguma taxa aplicada pela entidade emissora do cartão de crédito. Poderá também reservar um cruzeiro futuro a bordo, durante a estadia num dos nossos navios, utilizando as nossas opções de cruzeiros futuros da Celebrity. Consulte o consultor de vendas a bordo para mais informação. Os presentes termos e condições são aplicáveis à opção de reservas da Celebrity, Cruise Now & Cruise Later e a todas as reservas efectuadas a bordo. Certifique-se que lê atentamente o documento de confirmação no momento da reserva. Pode haver uma excepção para as taxas de alteração às condições standard (ver 1.11) para reservas a bordo pelo que deverá ser solicitada informação detalhada a bordo.

### 1.2 Como é confirmado o cruzeiro de férias?

Quando a reserva tenha sido efectuada directamente com a Celebrity Cruises, a confirmação será enviada directamente ao Cliente. Quando a reserva seja efectuada através de agência de viagens, a reserva será confirmada directamente ao Agente de viagens.

Os detalhes dos voos ou serviços terrestres, se existirem, poderão ser confirmados em data posterior. Após recebermos a confirmação da reserva, será enviado ao agente de viagens o documento com a "Confirmação". O contrato de viagem será estabelecido a partir deste momento, mesmo que não seja possível confirmar os dados de voos ou serviços em terra nessa data. Serão mostrados na Confirmação os valores dos serviços facturados.

Assim que receber a Confirmação, bilhetes, dados de seguro e/ou Assistência em Viagem e quaisquer outros documentos do agente de viagens ou da Celebrity Cruise, o Cliente e/ou o Beneficiário deverão conferir-lhes os cuidadosamente.

Se quaisquer dados parecerem incorrectos, deverão comunicar imediatamente ao seu agente de viagens, pois poderão não ser possíveis alterações posteriores. Lamentamos não poder aceitar qualquer responsabilidade caso não comunique ao agente de viagens qualquer erro em qualquer documento (incluindo a Confirmação) no prazo de 14 dias a contar da data de envio ao seu agente de viagens, excepto tratando-se de bilhetes com um prazo de 5 dias, caso em que a comunicação de incorrecções tem de ser imediata.

Os termos e condições são de leitura e aceitação obrigatória e encontram-se disponíveis no nosso catálogo geral ou em [www.celebritycruises.com](http://www.celebritycruises.com). Solicite esta informação ao Agente de viagens antes de confirmar a reserva.

### 1.3 Que informação deve providenciar e porquê?

Poderemos ser obrigados a transmitir periodicamente às autoridades de imigração,

companhias de aviação e /ou outras autoridades competentes determinados dados pessoais e outras informações relativas aos nossos hóspedes. Adicionalmente iremos solicitar-lhe a informação relacionada com seguro de viagem e contacto de emergência. Deverá fornecer-nos os seus dados pessoais relevantes na altura em que efectuar a reserva do cruzeiro ou até 70 dias antes da data da partida (o que ocorrer mais tarde). Recomendamos que visite o nosso site em [www.celebritycruises.com](http://www.celebritycruises.com) e clique em Sign In, submetendo esses dados online através da sua conta. Ao fornecer estas informações online e antes do cruzeiro, estará a acelerar significativamente o processo de check-in e estará em condições de embarcar mais cedo, evitando atrasos e filas no terminal do cruzeiro. Se não conseguir completar o check-in online, ser-lhe-á pedido para completar este processo no cais, com uma antecedência não inferior a duas horas relativamente à hora de partida prevista.

A impossibilidade de completar o processo de check-in online e imprimir o Xpress Pass pode dever-se à existência de um pagamento pendente na reserva. Se efectuou a reserva através de um agente de viagens, informe este último, para que os montantes nos possam ser transferidos, tornando-se assim possível completar o check-in online.

Nota: O check-in e o embarque terão de ser efectuados até 90 minutos antes da hora de partida prevista, sob pena de não ser permitido o embarque. Necessitará de ter à mão o Número de Identificação da reserva e a data de partida. Se já tivermos recebido estas informações da sua parte na altura da reserva, verifique se os dados que possuímos estão completos e correctos. Se não dispôr de acesso à Internet, consulte o seu agente de viagens. Este aconselhá-lo-á sobre a melhor forma de fornecer ou verificar estas informações. Os nossos procedimentos poderão sofrer alterações, e informá-lo-emos das mudanças na altura do reserva ou logo que nos seja possível. Poderemos necessitar de transmitir as informações que nos fornecer na altura da reserva ou posteriormente aos diferentes fornecedores que disponibilizam os elementos que compõem o seu cruzeiro de férias. No momento de impressão desta brochura, as companhias aéreas da UE também exigem que transmitamos determinados dados dos passageiros às Autoridades dos EUA. Poderá também ser necessário transmitir esses dados a outras autoridades. Esses dados incluirão, pelo menos, algumas das informações que nos fornecer. Se não conseguir fornecer os dados requeridos de forma completa e correcta, reservamo-nos o direito de recusar a sua reserva; se não conseguir fornecer os dados posteriormente, a sua entrada e/ou saída a bordo do navio de cruzeiro e/ou voo de regresso poderão ser recusados. Não nos poderá ser imputada qualquer responsabilidade por estas recusas e não haverá lugar ao pagamento de quaisquer compensações ou reembolsos.

Será responsável pela organização da sua viagem de ida e volta. Se a falta de informações relativas a esta viagem resultar na aplicação de multas, encargos adicionais ou quaisquer outras penalidades pelas quais sejamos responsáveis, constituir-se-á na obrigação de nos indemnizar, em conformidade, pelos danos sofridos e/ou despesas incorridas.

Consulte também a nossa Política de Privacidade na página 71 do catálogo geral da Celebrity Cruises

### 1.4 Quando deve fazer o pagamento final?

Por norma, o pagamento final da reserva (depois de deduzido o depósito já liquidado) terá de ser recebido até 60 dias antes da partida. Se a reserva for efectuada com antecedência inferior relativamente à data da partida, a totalidade do valor da reserva tem de ser paga no momento da confirmação. Quando as reservas sejam efectuadas em datas de partida na temporada alta o pagamento total terá de ser efectuado com uma antecedência mínima de É aceite pelas partes que o não pagamento total na data correspondente (incluindo quaisquer encargos adicionais, sempre que aplicável), equivale ao cancelamento do cruzeiro pelo Cliente/ Beneficiário, caso em que deverá pagar despesas de cancelamento, conforme mencionado abaixo (ver ponto 1.10).

Salientamos que qualquer pagamento recebido pela Celebrity Cruises será realizado através de um banco nos EUA e que a emissora do seu cartão de crédito poderá aplicar-lhe uma taxa de transacção no estrangeiro.

Aconselhamos que sejam consultados os termos e condições das transacções internacionais da respectiva entidade bancária antes de nos ser efectuado qualquer pagamento.

### 1.5 O que acontece aos valores pagos ao agente de viagens?

O agente de viagens é responsável pelo pagamento total das férias do Beneficiário e por lhe fornecer os documentos da sua reserva. A entrega destes documentos estará dependente do pagamento total da reserva pelo agente de viagens à Celebrity Cruise. Se não conseguir completar o processo de check-in online ou imprimir o seu Xpress Pass com o código de barras, tal poderá dever-se ao facto de existir algum procedimento do seu cruzeiro por completar. Se efectuou a sua reserva através de uma agência de viagens, por favor contacte o seu agente de viagens e informe-se do procedimento ou pagamento pendente, para que possa completar o seu processo de check-in online.

Sem o pagamento total da reserva à Celebrity Cruise, a reserva não se considera concluída, não decorrendo qualquer obrigação ou responsabilidade para a nossa companhia.

### 1.6 O que está incluído no preço?

Todos os preços referidos nesta brochura são por pessoa e estão em Euros, com base em duas pessoas a partilhar a categoria de camarote publicada. Alguns dos elementos do seu cruzeiro de férias, incluindo o que está e não está incluído no preço, poderão variar de acordo com o itinerário. Por exemplo, o que está e não está incluído no preço do cruzeiro de férias no Celebrity Flora, Celebrity Xpediton, Celebrity Xperience e Celebrity Xploration poderá diferir ligeiramente das informações mencionadas mais abaixo, conforme ai expressamente indicado, pelo que deverá perguntar ao seu agente de viagens ou consultar [www.celebritycruises.com](http://www.celebritycruises.com) para mais informações. No entanto, geralmente o preço "Só Cruzeiro" inclui o seguinte, onde aplicável: alojamento em pensão completa, entretenimento\* a bordo do navio e todas as taxas relevantes excluindo as abaixo mencionadas.

O preço não inclui voos e a não ser que seja previamente acordado, excursões em terra e despesas pessoais (como por exemplo, bebidas, despesas de lavanderia, tratamentos de saúde e beleza, cabeleireiro, chamadas telefónicas, etc.); refeições em hotel (a não ser que tenha sido mencionado); transfers para e desde o navio ou qualquer outro tipo de transfers; seguro de viagem; despesas com serviços, ou seja, gratificações a bordo ou em terra; e tudo o que não esteja mencionado como incluído no preço.

\*Poderá ser exigido um pagamento adicional para acesso a algumas actividades de entretenimento a bordo.

Reservamo-nos no direito de aplicar uma sobretaxa de combustível a uma reserva, para refletir o custo de combustível ou outras fontes de energia. Também podemos aumentar os preços para refletir as mudanças de impostos, taxas ou taxas de câmbio relevantes. Na secção 1.9 constam detalhes adicionais relacionados aos limites de qualquer variação de preço.

### 1.7 Como é que se obtém o preço mais baixo por pessoa?

Os preços indicados nesta brochura cobrem o programa de preços fluídos. Os preços apresentados incluem o preço mínimo disponível. O preço mínimo é a tarifa mais baixa que pagará. Os preços mínimos dizem respeito apenas a cruzeiros seleccionados e esse preço não está disponível em todas as datas de partidas apresentadas. O preço poderá variar por navio, itinerário, data de partida e categoria do camarote. Os preços podem variar a qualquer altura, por favor contacte o seu agente de viagens ou visite [www.celebritycruises.com](http://www.celebritycruises.com) para informação dos preços atualizados.

### 1.8 O que significa "Reserva Garantida" (GTy)?

Ocasionalmente, poderemos oferecer-lhe a opção de fazer uma "Reserva Garantida" (GTy). Isto significa que poderá reservar um camarote do tipo de categoria mínima garantida (especificada por nós antes da sua reserva) no navio que escolheu. No entanto, a localização exacta do camarote no navio será atribuída por nós (ao nosso

critério), em qualquer altura até fazer o check-in no porto. Uma vez atribuído o seu camarote GTy, não poderemos aceitar qualquer alteração solicitada. Os benefícios de um camarote GTy incluem a possibilidade de, depois de confirmada a sua reserva, poderemos (ao nosso critério) atribuir um camarote de categoria superior à originariamente reservada, sem custos adicionais. Em qualquer circunstância, será sempre garantida a categoria mínima do camarote que acordámos disponibilizar no momento da reserva. Se tem um pedido específico relacionado com o seu camarote ou com a localização porque está a viajar com família ou amigos (especialmente crianças) de quem gostaria de ficar próximo, sugerimos que não reserve a categoria "GTy".

Ocasionalmente, poderemos oferecer-lhe GTy promocionais. Essas categorias GTy promocionais encontram-se definidas da seguinte forma:

W - Suite

XA - Camarote Aqua Class

XC - Camarote Consierge Class X - Camarote Superior

Y - Camarote com Vista para o Mar Z - Camarote Interior

### 1.9 O preço poderá sofrer alterações?

Poderemos aumentar ou diminuir os preços de cruzeiros não vendidos. O preço do cruzeiro que escolheu será confirmado no momento da reserva. Após a confirmação da sua reserva e até 20 dias antes da data de partida, só alteraremos o preço se houver uma alteração no custo de qualquer transporte incluído no preço (incluindo suplemento de combustível) e/ou outros devidos, taxas ou fees pagos por um serviço (por exemplo taxis portuárias ou outras). Se o custo adicional for superior a 8% do valor total das suas férias (excluindo quaisquer encargos de alteração) e o tivermos informado por escrito, terá direito de escolher, até 20 dias antes do início das suas férias, uma das opções (a), (b) e (c) indicadas no ponto 4.6 abaixo.

O aumento do custo das férias será comunicado com o envio ao agente de viagens de uma Factura Adicional. Se este aumento for superior a 8% nos termos acima indicados, o Cliente/ Beneficiário, caso opte pela opção c) do ponto 4.6, terá um período de 14 dias, a partir da data de emissão da Factura Adicional, para informar o agente de viagens, por escrito, do cancelamento. A não comunicação da decisão de cancelamento no prazo indicado corresponde à aceitação da alteração do preço, pelo que os custos adicionais serão facturados.. Esta quantia adicional deverá ser paga com o saldo do custo do cruzeiro ou dentro de 14 dias a contar da data de impressão da Factura Adicional, dependendo da situação que ocorrer primeiro.

Apenas nas circunstâncias acima indicadas os preços poderão ser aumentados depois da confirmação da reserva.

Os preços não serão aumentados, em qualquer circunstância, quando a partida do cruzeiro se realiza dentro de 30 ou menos dias.

Até ao momento da reserva poderão existir alterações, pelo que deverá conferir o preço do cruzeiro de férias no momento da reserva.

### 1.10 Haverá reembolso por cancelamento?

Se o Beneficiário ou o Cliente, pretendem cancelar o cruzeiro, deverão informar, respectiva e imediatamente, o agente de viagens, por escrito, para que o mesmo nos contacte, ou informarmos directamente caso tenha efectuado a reserva conosco. A viagem em questão só será cancelada na data em que recebermos o pedido de cancelamento escrito do Cliente ou do agente de viagens. Se a reserva foi efectuada via um Agente de viagens, apenas será aceite um pedido de cancelamento através desse agente. Em caso de cancelamento terão de ser pagas as taxas de cancelamento aplicáveis. Os prémios de seguro e as despesas de correcção não poderão ser reembolsadas no momento do cancelamento.

Serão aplicáveis as seguintes taxas de cancelamento:

Itinerário Dias antes da partida/ Gastos de Cancelamento (por camarote)

#### 3 - 5 noites:

Mais de 90 dias - sem taxa aplicável ao cancelamento

89 - 60 dias - 50 Euros por camarote

59 - 30 dias - 160 Euros por camarote

29 - 8 dias - 50% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)\*

7 - 0 dias - 100% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)

#### 6+ noites:

Mais de 90 dias - sem taxa aplicável ao cancelamento

89 - 60 dias - 100 Euros por camarote

59 - 45 dias - Valor do Depósito

44 - 30 dias - 25% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)\*

29 - 8 dias - 50% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)\*

7 - 0 dias - 100% do Preço do Cruzeiro (taxas de cruzeiro excluídas)

\*Ou o depósito nos casos em que o valor da percentagem seja inferior ao valor do mesmo.

#### Cruise Tours:

Mais de 75 dias - sem taxa aplicável ao cancelamento

74 - 57 dias antes da data de partida do Cruise Tour - Valor do Depósito

56 - 29 dias antes da data de partida do Cruise Tour - 50% do Preço do Cruise Tour (taxas e impostos excluídos)

28 - 15 dias antes da data de partida do Cruise Tour - 75% do Preço do Cruise Tour (taxas e impostos excluídos)

14 dias antes da data de partida do Cruise Tour - 100% do valor do Cruise Tour (taxas e impostos excluídos)

Para partidas festivas, os prazos de cancelamento começam a 89 dias antes da data de partida, no entanto os gastos e circunstâncias podem variar, por isso aconselhamos a contactar o seu agente de viagens para obter a informação detalhada.

O reembolso que seja devido, dever-lhe-á ser pago no prazo de 14 dias a contar do cancelamento da reserva.

Dependendo da razão do cancelamento, o reembolso das despesas de cancelamento (excluindo despesas extra aplicáveis) poderá ser solicitado ao abrigo e nos termos e condições do seu contrato. As reclamações podem ser efectuadas directamente à empresa seguradora contratada.

Nota: Sempre que o cancelamento reduza o número de passageiros pagos na totalidade e integrados num grupo para um número abaixo daquele que serviu de base ao cálculo do preço, número de lugares disponíveis e/ou concessões acordadas para a sua reserva, procederemos a um novo cálculo desses itens e da factura com base no preço máximo aplicável.

Taxas de cancelamento para o Celebrity Flora, Celebrity Xpediton, Celebrity Xperience and Celebrity Xploration:

Serão aplicáveis as seguintes taxas de cancelamento:

Dias antes da partida/ Taxas de cancelamento por pessoa, excluindo despesas de correcção

Mais de 90 dias - sem taxa aplicável ao cancelamento

89 - 30 dias - valor do depósito

29 - 15 dias - 50% da tarifa total

14 dias ou menos - sem reembolso

Às reservas efectuadas a bordo em diferentes navios, poderão ser aplicados termos e condições, bem como prazos de cancelamento diferentes, pelo que deverá ser solicitada informação detalhada antes da reserva.

### 1.11 Poderão ser efectuadas alterações na reserva depois de confirmada?

Poderão ser solicitadas alterações. A aceitação das alterações está dependente de disponibilidade pelo que não garantimos que os pedidos de alteração sejam aceites.

A solicitação de uma alteração com uma antecedência igual ou inferior a 89 dias face

à data da partida, equivale a cancelamento da sua reserva original, sendo aplicáveis e devidas as taxas de cancelamento tal como definido nestes termos e condições. Estas alterações serão tratadas como uma nova reserva.

Todos os pedidos de alteração dos nomes do primeiro e segundo passageiros numa mesma reserva, serão sempre considerados e geridos como um cancelamento pela Celebrity Cruises, independentemente do número que dias em que este pedido é feito. Quando a alteração é solicitada com antecedência superior a 89 dias face à data da viagem, sendo por nós considerada uma alteração pequena (como, por exemplo, a mudança de camarote, de um nome numa reserva existente, alteração de turno de refeição ou para adicionar serviços extra como transferes ou hotéis), será aplicada uma taxa de alteração de €45 por pessoa, por reserva, adicionada de quaisquer custos que tenhamos em consequência da alteração e de quaisquer custos, encargos ou impostos de qualquer um dos nossos fornecedores. A taxa de alteração é uma quantia não reembolsável, que será incluída em qualquer taxa de cancelamento, conforme detalhado no ponto 1.10.

Se algum passageiro ficar impedido de realizar o cruzeiro, por exemplo, por motivos médicos, o Cliente/ Beneficiário poderá propor o lugar em causa a outra pessoa (sugerida por si). Nesta situação, será permitida a alteração de nome, sujeita ao pagamento de uma taxa administrativa no valor de 45€ por pessoa, por reserva, e de quaisquer custos extra (consultar abaixo), gerados por esta alteração. Deverá ser enviada toda a documentação de prova dos motivos da alteração requisitada (e.g. carta do médico).

Quer o passageiro que não irá realizar o cruzeiro quer o que o irá realizar são responsáveis por garantir que o pagamento da taxa administrativa no valor de 45€ por pessoa, por reserva, de quaisquer custos extra (consultar abaixo), gerados por esta alteração, e do montante em falta para o pagamento final, são regularizados antes da efectivação da alteração.

**1.12 É necessário seguro e/ou Assistência em Viagem?**

Sim. Todos os passageiros deverão possuir um seguro pessoal de viagem antes da partida. Este seguro deverá incluir uma cobertura mínima para os custos derivados do cancelamento ou do custo de repatriamento em caso de acidente ou doença. É da responsabilidade do Cliente/ Beneficiário adquirir um seguro adequado às suas necessidades particulares, bem como adquirir um seguro adicional ou alternativo, se necessário. Deverá contactar o agente de viagens ou uma companhia de seguros independente para obter mais informações sobre as apólices aplicáveis.

**2. ANTES DE VIAJAR**

**2.1 Objectos importantes ou de valor**

Os objectos importantes ou de valor (por exemplo, medicamentos, jóias, objectos frágeis, documentos de viagem ou outros, equipamentos vídeo/câmara/ computador/ telemóvel, etc.) deverão fazer parte da bagagem de mão, não sendo incluídos na restante bagagem e/ou deixados sem segurança no camarote ou noutra local do navio.

Deverá ter um cuidado especial com esses objectos.

Uma vez a bordo, e para sua protecção, todos os objectos importantes ou de valor deverão ser depositados na recepção ("Guest Relations Desk") ou, quando disponível, no cofre individual do seu camarote. Aconselhamo-lo a contratar um seguro adequado para proteger esses objectos. Não nos poderá ser imputada qualquer responsabilidade nem assumiremos qualquer obrigação por objectos importantes ou de valor que não tenham sido depositados na recepção ("Guest Relations Desk").

Relativamente aos objectos depositados na recepção, o limite máximo de responsabilidade por cada objecto extravariado ou danificado (por qualquer razão) enquanto tiver estado ao nosso cuidado, é o limite máximo estabelecido na Convenção de Atenas (ver ponto 4.9).

**2.2 Objectos proibidos a bordo**

Para a segurança dos passageiros, os seguintes itens não são permitidos a bordo: ferros/ferros de engomar, velas; drogas ilegais; máquinas de café; transformadores eléctricos; líquidos inflamáveis e explosivos, como fogos de artifício ou produtos pirótecnicos; armas, incluindo armas brancas e pistolas de iniciação, incluindo armas BB, armas de ar comprimido, isqueiros pistola, armas de sinalização, pólvora, armas pellet; munições, incluindo balas, cartuchos ou mísseis que podem ser disparadas usando um propulsor; imitações ou réplicas de armas, incluindo armas desactivadas ou que não possam ser disparadas, que não sejam considerados brinquedos para as crianças; taser ou armas de choque eléctricas; sprays de pimenta ou mace; mira telescópica ou bastões; equipamentos de artes marciais (matraces, estermos, etc.); botijas de gás para mergulho/ cilindros (tanques de mergulho são permitidos se estiverem vazios e garrafas de gás são sem perigos); armas de mergulho com lança; combustível de qualquer tipo; facas (cerimoniais ou outro tipo) facas lockback serrilhadas de qualquer comprimento; facas disfarçadas, como fivelas de cintos, facas flick, ou facas de caça, machados e algemas.

Podemos ainda especificar outros objectos que não poderão ser levados para bordo e poderemos igualmente não autorizar a entrada a bordo dos objectos que consideremos inapropriados. Se a Celebrity Cruises ou o Comandante do navio tiverem razões para acreditar que qualquer camarote possa conter objectos ou substâncias que não deveriam ter entrado a bordo, o Comandante ou um oficial autorizado tem o direito de entrar e revistar o camarote em questão e apreender tal objecto e/ou substância.

Nota especial: Certifique-se de que nenhum objecto cortante, incluindo mas não limitado a tesouras, lâminas de barbear, corta-unhas, pinças, pentes com pontas metálicas e agulhas de tricotar se encontra guardado na sua bagagem de mão, devendo antes constar na bagagem de check-in, devido às novas regras de segurança dos aeroportos.

**2.3 O que deverá fazer se a bagagem se perder, atrasar ou danificar durante o cruzeiro?**

(ver ponto 2.1 sobre objectos importantes ou de valor.) Para lhe podermos prestar a melhor assistência possível, deverá informar-nos do sucedido o mais depressa possível durante a realização do cruzeiro, enquanto entra ou sai do navio, ou utilizando quaisquer serviços disponibilizados por nós (excluindo viagens aéreas).

Se descobrir a perda, o atraso ou o dano enquanto estiver a bordo, deverá informar imediatamente a recepção ("Guest Relations Desk"). O tempo limite para informar da perda, atraso ou dano, bem como a quantia máxima que será paga por nós ou pelo fornecedor em questão, é definido como se segue:

Qualquer dano ou atraso aparente deverá ser-nos notificado e ao fornecedor do serviço em questão (no caso de não sermos nós), antes ou, pelo menos, no momento da partida do navio ou, para outros serviços, durante ou no final da utilização desses serviços. Qualquer perda, dano ou atraso não aparente deverá ser-nos notificado e ao fornecedor do serviço em questão (no caso de não sermos nós), no prazo de 15 após a partida do navio ou após a utilização do serviço em questão.

A falta de notificação nos prazos limite estabelecidos poderá afectar a nossa capacidade de investigação da perda, atraso ou dano, com impacto na forma como a reclamação é gerida.

Caso se prove que o dano, atraso ou perda é da responsabilidade da Celebrity Cruises ou do fornecedor de um serviço providenciado por nós para o cruzeiro, procederemos à compensação da perda ou dano, ao abrigo e segundo os termos da Convenção de Atenas, sendo consequentemente aplicáveis, por qualquer dano, atraso ou perda nestas circunstâncias, os limites máximos de indemnização estabelecidos quanto a bagagem de camarote nesta Convenção.

As mesmas condições e limitações de responsabilidade serão aplicáveis aos danos, atrasos ou perdas verificadas fora do navio ou aquando da entrada ou saída do navio mas ao utilizar outros serviços que fazem parte do cruzeiro e que tenhamos acordado providenciar no contrato celebrado.

Para mais informação sobre o âmbito e os limites de responsabilidade, verificar

pontos 4.8 e 4.9 infra.

**2.4 Qual é o peso permitido para a bagagem?**

O peso máximo de bagagem permitida nos nossos navios é de 90 kg por pessoa (com excepção do Celebrity Flora, Celebrity Xpedition, Celebrity Experience and Celebrity Xploration). No entanto, as companhias aéreas também poderão impor seu próprio limite de bagagem (restrições na quantidade, tamanho e peso), o qual terá também de ser respeitado, e é geralmente inferior ao peso permitido para o cruzeiro. Embora não exista nenhum limite de peso para a bagagem que leve a bordo do cruzeiro, existem sempre algumas restrições na quantidade, tamanho e peso da bagagem que poderá levar no vo. Verifique o bilhete de avião para conhecer o limite de bagagem que se aplica ao seu vo ou verifique esse limite junto da companhia aérea.

**2.5 Quais são os requisitos de passaporte e vistos para o cruzeiro de férias?**

Para cidadãos portugueses é necessário passaporte, bilhete de identidade ou cartão do cidadão com validade de pelo menos 6 meses antes da data de partida. Se durante o cruzeiro existir um porto de escala em Países cujas autoridades exijam o passaporte para a entrada, deverá fazer-se acompanhar por este documento durante todo o cruzeiro, sem o qual não lhe será permitido o embarque no navio. Para obtenção do passaporte, deverão ser solicitadas informações junto dos serviços correspondentes. Deverão ainda ser consultadas as embaixadas dos países a visitar, para determinar a necessidade de obter vistos para os países a visitar durante o seu cruzeiro.

Para visitar a Rússia é necessária a obtenção de um visto. A Celebrity Cruises não providencia o serviço de vistos. No entanto, se visitar a Rússia numa das excursões em terra organizada pela Celebrity Cruises, não precisará de visto enquanto se encontrar nessa excursão em particular. Contudo, se desejar visitar o país pelos seus meios, deverá obter um visto directamente na Embaixada da Rússia em Portugal.

Os requisitos de passaporte e vistos poderão alterar ou variar de acordo com o destino. Não assumiremos qualquer responsabilidade pela recusa de entrada num vo ou país, ou pela existência de dificuldades ou custos, em resultado de o Cliente/ Beneficiário não ter o respectivo passaporte actualizado e/ou não cumprir qualquer requisito de visto(s).

Como a obtenção de vistos pode ser um processo moroso, recomendamos que o pedido seja efectuado com a antecedência necessária. Durante a época alta os pedidos de visto poderão demorar mais tempo a processar pelas organizações governamentais responsáveis. Para sua protecção, e porque exigido alguns destinos, a validade do seu passaporte não deverá expirar nos 6 meses seguintes à data de realização da sua viagem.

Se não é um cidadão português ou não tiver um passaporte português, deverá verificar os requisitos necessários aplicáveis ao seu passaporte e visto com as embaixadas dos países que irá visitar durante o cruzeiro.

Viagens aos E.U.A.: Se viajar para os E.U.A., a menos que seja um cidadão dos E.U.A. ou que seja elegível no âmbito do programa de isenção de visto, precisará sempre de um visto. Para obter informações detalhadas sobre o programa de isenção de visto, os requisitos de elegibilidade e informações de como solicitar um visto, visite <https://esta.cbp.dhs.gov/esta/>.

O processo de obtenção de vistos de ou de um novo passaporte poderá demorar várias semanas, por isso recomendamos que verifique e trate de todos os requisitos com antecedência.

Favor notar: Certas pessoas poderão não ser autorizadas a entrar nos EUA sem visa dentro do Programa Visa Waiver. Este grupo de pessoas é constituído por, mas não limitado a, por exemplo, pessoas que tenham sido presas, mesmo que a prisão não tenha resultado em condenação pela prática de crime, ou com cadastro criminal. Se tiver dúvidas sobre se pode ou não viajar dentro do Programa Visa Waiver, sugerimos que consulte os serviços Consulares dos E.U.A. no seu país antes de reservar o seu cruzeiro conosco.

Viagens a Cuba: Os passageiros que chegam a Cuba em navios com embarque nos E.U.A. devem cumprir os mesmos requisitos de visto que os cidadãos dos E.U.A., independentemente da sua nacionalidade e o seu passaporte terá que ter pelo menos 6 meses de validade. Os passageiros deverão preencher uma declaração bancária fornecida pela Celebrity Cruises no check-in para certificar que a sua visita está em conformidade com os requisitos de entrada e para ser elegível para receber um visto de entrada em Cuba. Os vistos serão emitidos no embarque, sendo adicionada uma taxa de USD 75,00 à sua conta de bordo no primeiro dia do cruzeiro. As excursões em terra em Cuba da Celebrity Cruises incluem, para os passageiros que as adquiram, os requisitos para a emissão de um visto de turista. Aos titulares de passaportes de certos países (de alguns países Africanos, do Médio Oriente e da Ásia) ser-lhes-á exigido, adicionalmente, um visto A1. Para obter mais informações sobre os requisitos de visto para viajar até Cuba, entre em contacto com a embaixada cubana em <http://www.cubadiplomatica.cu>, fale com o seu agente de viagens ou, se reservou directamente, entre em contacto conosco para obter mais informações.

É da responsabilidade do passageiro identificar e preencher todos os requisitos dos documentos de viagem e tê-los disponíveis quando necessário. Os documentos de viagem apropriados, tais como passaporte, vistos, certificado de inoculação e documentos legais de família são solicitados para embarcar ou reentrar nos Estados Unidos da América e outros países. Os passageiros que não sejam portadores dos documentos necessários poderão ser proibidos de embarcar no seu vo ou navio ou de entrar num país e poderão estar sujeitos a uma penalização. Não assumiremos qualquer responsabilidade pela recusa de entrada num vo ou país, ou pela existência de dificuldades ou custos, em resultado de o Cliente/ Beneficiário não ter o respectivo passaporte actualizado e/ou não cumprir qualquer requisito de visto(s).

Importante: Estes requisitos deverão actuar como guia apenas e estão sujeitos a alterações a qualquer altura (muito frequentemente estes requisitos variam segundo a validade do passaporte, mesmo em casos em que o visto não é necessário). Para informação actualizada por favor contacte-nos ou contacte o seu Agente de Viagens. O Cliente/ Beneficiário deverá assegurar-se que exactamente o mesmo nome (incluindo as iniciais) que consta no seu bilhete consta no seu passaporte. Se existir alguma diferença, poderá ser recusada a sua entrada no vo. Não assumiremos qualquer responsabilidade pela recusa de entrada num vo ou país, ou pela existência de dificuldades ou custos, em resultado de o nome exacto constante do bilhete não coincidir com o que consta do passaporte.

As autoridades portuárias, poderão ocasionalmente pedir um documento de identificação com fotografia, quando se prepara para embarcar num navio durante um cruzeiro. Recomendamos que viaje com fotocópia certificada do passaporte, para além de levar consigo o passaporte, de forma a minimizar alguma situação inconveniente, como por exemplo a perda do seu passaporte.

**2.6 Existem alguns requisitos formais do ponto de vista sanitário?**

Peça informações ao seu médico e informe-se sobre os requisitos sanitários mais recentes para todos os destinos apresentados nesta brochura. A Celebrity Cruises aceita passageiros grávidas até à 23ª semana de gravidez. A viagem não poderá ocorrer se antes ou durante o cruzeiro se perfilizarem as primeiras 24 semanas de gravidez.

Para garantir uma viagem saudável, solicitamos que os passageiros preencham um questionário no momento do Check In para confirmar se sofrem ou apresentam sintomas de infeções gastrointestinais ou outras doenças que se poderão transmitir facilmente de pessoa para pessoa. Temos instalações médicas a bordo e um médico em todas as nossas partidas para lhe prestar assistência no caso de não se sentir bem. Recomendamos que consulte o médico a bordo no caso de não se sentir bem, especialmente no caso de estar a sofrer de alguma indisposição gastrointestinal, como diarreia ou vómitos. Nestas circunstâncias por favor contacte o médico a bordo de imediato e siga todos os conselhos e instruções dadas pelo nosso pessoal

médico. Quando necessário, em caso de doença contagiosa, poderá ser obrigado a permanecer no seu camarote para evitar o contágio aos restantes passageiros. O não cumprimento das indicações do médico a bordo ou do pessoal médico viola a nossa Política de Conduta do Passageiro e pode levar ao desembarque do passageiro no próximo porto de escala do cruzeiro como estipulado na Política de Conduta. A informação completa sobre a Política de Conduta do passageiro consta nestes Termos e Condições ou pode ser consultada em [www.celebritycruises.com](http://www.celebritycruises.com).

**2.7 E se não puder viajar?**

Os consumidores residentes na UE que efectuarem reservas após 1 de julho de 2018, deverão notificá-los, por escrito, com uma antecedência mínima de 7 dias relativamente à data da partida, no caso de pretenderem transferir a sua reserva para outra pessoa. Existindo custos acrescidos com tais alterações, como por ex. cancelamento de voes e taxas de remarcação, taxas administrativas ou outros encargos ou custos decorrentes de tal transferência, o consumidor e a pessoa que assumir a sua reserva, são solidariamente responsável pelo pagamento dessas taxas, encargos ou custos.

**3. A BORDO DO NAVIO**

**3.1 Como são as refeições a bordo?**

Temos ao seu dispor vários turnos de refeição no restaurante principal. Por favor solicite o seu turno de preferência e número de lugares que necessita para a sua mesa no momento da reserva. Não podemos aceitar reservas que estejam condicionadas pela confirmação ou disponibilidade do turno de refeição antes da data de partida. O cancelamento porque o turno de preferência não está disponível (independentemente de essa disponibilidade ter sido ou não confirmada no momento da reserva), está sujeito à aplicação das taxas normais de cancelamento. Os pedidos de turno de refeição não podem ser garantidos. O seu número de mesa será confirmado no seu camarote no início do seu cruzeiro. Os horários de Jantar podem variar ligeiramente em dias de escala devido aos horários das excursões em terra. O programa Celebrity Select Dining (turno "aberto") está agora disponível em toda a frota oferecendo aos nossos hóspedes mais flexibilidade no horário de jantar. Pode decidir quando deseja jantar entre as 18h00 e as 21h30 (este horário poderá variar por itinerário) todas as noites; este horário é muito semelhante a um restaurante normal, no entanto, aconselhamos sempre que reserve o seu horário de refeição para garantirmos o melhor serviço e para evitar quaisquer eventuais tempos de espera. Poderá também reservar online, antepaidamente, os seus horários de refeição na área "Already Booked" (Gerir a minha Reserva). O Celebrity Select Dining está sujeito à disponibilidade e as gratificações terão que ser pré-pagas para poder optar por este programa de refeição. Se desejar reservar esta opção por favor contacte o seu Agente de Viagens.

Se deseja ser mais flexível ao pequeno-almoço e ao lanche estas refeições são servidas também em locais alternativos. Consulte o seu jornal de bordo diário para saber os locais e horários. O Pequeno-almoço Mediterrâneo é servido quando requisitado, no seu camarote entre as 06:30 e as 10:00. Tem à sua disposição um serviço de quartos 24h por dia. Os passageiros em suites poderão requisitar um menu completo para que cada refeição seja servida na suite. A comida a bordo está incluída no preço do cruzeiro. No entanto será aplicada uma taxa de serviço nos restaurantes de especialidade nos navios da Celebrity Cruises (desde 10USD-50USD por hóspede com mais de 13 anos de idade dependendo do restaurante) e para os camarotes entre as 23h e as 6h será aplicada uma taxa de serviço de quarto de 4.95USDólares a cada pedido efectuado neste horário. Como a excepção do restaurante Sushi on Five, as crianças com idade entre os 6 e os 12 anos podem almoçar ou jantar nos restaurantes de especialidade com um desconto de 10USD ao selecionarem de um menu de jantar standard; para as crianças com idade até a 5 anos, inclusive, a refeição será complementar. Para o restaurante Sushion Five, a todos os convidados, independentemente da idade, serão aplicados os preços mencionados no menu. Os restaurantes de especialidade a bordo dos navios da Celebrity Cruises não têm menu infantil.

Para os Restaurantes de Especialidade é necessário reservar sob a regra "first come first served". A reserva pode ser efectuada directamente a bordo ou previamente até 5 dias antes da data de partida do cruzeiro. Visite [www.celebritycruises.pt](http://www.celebritycruises.pt) para mais informações.

**Opções de Refeições Complementares:**

Categoria do Camarote	Restaurante opções
Todas	Restaurante Principal, Oceanview Café
AquaClass®	Restaurante Principal, Oceanview Café, Blu*
Suites	Restaurante Principal, Oceanview Café, Luminae e Blu* (sujeito a disponibilidade de lugares)

\*O restaurante Blu é reservado exclusivamente para os hóspedes alojados na categoria AquaClass®. As crianças em camarotes AquaClass e suites são bem vindos no Blu desde que acompanhados pelo adulto com quem partilham o camarote. Passageiros em suites podem ir ao restaurante Luminae para o pequeno-almoço, lanche e jantar sem ser aplicada qualquer taxa de serviço. No entanto, se desejarem convidar passageiros que não estejam hospedados em suites, estes terão que fazer a reserva e ser-lhes-á aplicada uma taxa de serviço de 20USDólares para o pequeno almoço e 50USDólares para o jantar. Estas taxas são aplicadas apenas a passageiros com idade igual ou inferior a 12 anos e a convidados por passageiros alojados em suites.

**3.2 Existem dietas especiais?**

A Celebrity Cruises poderá providenciar uma variedade de dietas, incluindo refeições para diabéticos, vegetarianas, com pouco sal, poucas calorias e com pouco colesterol. Tomaremos as medidas necessárias para passageiros com necessidade de uma dieta especial relacionada com religião e/ou por razões médicas, (e.g. intolerância ao glúten ou lactose). Deverá informar-nos com antecedência para que possamos preparar o seu cruzeiro. Envie-nos o seu pedido de dieta especial, por escrito, até 90 dias antes da data de partida, fornecendo-nos o maior número possível de informações sobre as suas necessidades particulares, e confirme o seu pedido com o Gerente do Restaurante no dia de embarque. (Os pedidos de refeições Kasher deverão ser efectuados por escrito até 90 dias antes da partida para as Cruzadas na Europa e América do Sul e até 40 dias antes para cruzeiros nas Caraíbas e Alasca).

Apesar da nossa disponibilidade para aceitar pedidos especiais de dieta e anotar as intolerâncias alimentares, as refeições especiais apenas estarão disponíveis no restaurante principal de cada navio. Não podemos garantir que a comida servida em qualquer outro estabelecimento alimentar a bordo do navio respeite os requisitos dietéticos específicos e as intolerâncias alimentares pelo que não assumiremos qualquer obrigação ou responsabilidade a este título.

Com base nas informações fornecidas sobre quaisquer necessidades especiais que possa ter, faremos uma avaliação e adequaremos a sua viagem para que se sinta seguro enquanto estiver sob nossos cuidados. Se, depois de nos ter fornecido informações sobre as suas necessidades, considerarmos que, devido às suas necessidades especiais, as férias reservadas não são adequadas, entraremos em contacto consigo, o mais rapidamente possível, para explicar as nossas razões e avaliar quaisquer outras alternativas possíveis.

Os potenciais passageiros que estejam a pensar fazer um cruzeiro com aCelebrity Cruises, deverão contactar conosco antes de fazer uma reserva para falar sobre quaisquer necessidades especiais. Qualquer informação pessoal sensível que nos forneça será tratada com a maior confidencialidade, nos termos e em cumprimento da legislação aplicável.

\*As refeições Kasher são pré-embaladas e só estão disponíveis para o jantar.

**3.3 Assistência**

A partir de 1 de julho de 2018, se estiver em dificuldades durante as férias e precisar de assistência de serviços de saúde, autoridades locais ou assistência consular,

ligue, por favor, para +1 305 341 0204 para obter mais informações. Os agentes falam apenas o idioma inglês e espanhol e ser-lhe-ão cobrados os custos locais de ligação para os EUA. A Celebrity Cruises, poderá também cobrar uma taxa razoável por estes serviços. A bordo, consulte o balcão de atendimento ao cliente ou o centro médico.

### 3.4 Poderá um pedido especial ser garantido?

Infelizmente, não. Se tiver um pedido especial, comunique os detalhes por escrito ao seu agente de viagens ou no momento da reserva. Nós e os nossos fornecedores tentaremos responder a pedidos especiais razoáveis, mas lamentamos não poder garantir a sua satisfação. A impossibilidade de responder a qualquer pedido especial por qualquer razão não poderá ser considerada como uma violação do contrato. Se um pedido especial apenas puder ser satisfeito através de um custo adicional, este ser-lhe-á imputado antes da partida ou pago no local, excepto quando requisitos legais não o permitam. A confirmação de que um pedido especial foi anotado e transmitido ao fornecedor, ou a inclusão do pedido especial no seu recibo de confirmação ou em qualquer outro documento, não poderá ser considerada como uma confirmação de que o pedido será satisfeito.

Não será aceite qualquer reserva sob condição de determinado pedido especial ser satisfeito, sendo estas tratadas como reservas normais e sujeitas às regras supra relativas aos pedidos especiais, salvo quando expressamente e por escrito concordarmos com tal condição no momento da reserva.

### 3.5 Consumo de álcool a bordo

A idade mínima para consumo de qualquer bebida alcoólica nos navios da Celebrity Cruises com partida na Europa, América do Sul, Ásia, Austrália e Nova Zelândia é de dezoito (18) anos. A idade mínima para consumo de qualquer bebida alcoólica nos navios da Celebrity Cruises com partida da América do norte e Canadá é de vinte um (21) anos. A Celebrity Cruises reserva-se no direito de variar a idade mínima sem pré-aviso onde a lei local requer esta medida ou onde seja esse o desejo ou necessidade.

Dentro das águas territoriais de alguns países dos nossos itinerários ou no porto de embarque, os bares e as lojas de bordo poderão estar encerradas ou ser aplicadas restrições na venda de alguns produtos ou ser aplicado um valor de IVA adicional, dependendo da legislação do IVA do país em questão.

Actualmente os passageiros estão autorizados a levar a bordo do navio duas garrafas de vinho por camarote e apenas no primeiro embarque. Se o vinho for consumido numa zona pública, terá que pagar uma taxa de USD \$25 por garrafa. As bebidas alcoólicas adquiridas a bordo nas lojas isentas de impostos não se destinam ao consumo durante o cruzeiro. As mesmas serão guardadas e entregues no camarote na última noite.

### 3.6 Código de vestuário

À noite, a bordo Celebrity Cruises são recomendados dois tipos de indumentária: Chic - Código de vestuário para brilhar nas suas férias e será apenas uma noite em cruzeiros até 6 noites e duas em cruzeiros de 7 noites ou mais. As mulheres deverão sentir-se confortáveis vestindo uma saia ou vestido de cocktail, calças ou smart jeans com um top elegante e os homens devem também sentir-se confortáveis usando calças ou smart jeans, camisa ou uma camisola com uma jaqueta ou blazer (opcional).

Smart Casual - É o tipo de indumentária que pode ser apreciada para todas as noites do seu cruzeiro incluindo nas noites Chics, se preferir jantar no restaurante buffet, o Oceanview Café. As mulheres devem sentir-se confortáveis vestindo saia, calças ou jeans com um top casual. Os homens devem sentir-se confortáveis usando calças ou jeans com uma camisola/camisola com mangas.

Por favor tenha em atenção: T-shirts, maillots, tops curtos, bonés e camisolas desportivas, não são permitidos na sala de jantar principal e nos restaurantes de especialidade, em momento algum. Calções de banho e chinelos também não são permitidos à noite.

As normas do código de vestuário Smart Casual acima referido serão aplicadas no restaurante principal e restaurantes de especialidade, e no Teatro Principal durante todas as noites.

### 3.7 Gratificações

#### Celebrity Cruises

Se não optou pelo pré-pagamento das gratificações, por sua conveniência, iremos adicioná-las automaticamente ao seu serviço no Restaurante Principal e Camarote na sua conta de bordo, diariamente e nos seguintes montantes que poderão ser ajustados à sua descrição: €12,50 por pessoa por dia para hóspedes em camarotes standards (€13,00 por pessoa por dia para camarotes em Classe Conierge e AquaClass® e de €15,50 por pessoa por dia para hóspedes em camarotes em Suites). Estas taxas de serviço (gratificações) serão cobradas em U.S. Dolares.

A taxa de serviço standard é de 18% e é automaticamente adicionada ao preço das bebidas nos bares e tratamentos de beleza.

As taxas de serviço a bordo (gratificações) poderão ser distribuídas por outros membros do staff dependendo dos requisitos do serviço em questão.

As taxas de serviço a bordo (gratificações) poderão ser pré-pagas ou serão automaticamente adicionadas à sua conta de bordo SeaPass. As Gratificações são illimitadas e por isso as quantias poderão ser ajustadas a bordo. As taxas de serviço pré-pagas serão apresentadas no momento da reserva.

Celebrity Flora, Celebrity Xpedition, Celebrity Xperience and Celebrity Xploration

Todas as gratificações a bordo, bem como as que destinadas aos biólogos que acompanham os passageiros em todas as visitas às ilhas estão incluídas no preço do cruzeiro.

Este valor cobre todo o Pessoal de Serviço, incluindo os empregados de mesa e chefes de mesa que o tratam nas salas de jantar, o pessoal dos camarotes e os assistentes de mordomo e camarote. O pessoal do bar/vinhos tem uma taxa padrão de 15% sobre as bebidas facturadas e serviço prestado.

No entanto, entendemos que a gratificação é uma opção pessoal, por isso, se desejar ajustar o valor, contacte a recepção ("Guest Relations") que terá todo o prazer em assisti-lo.

Favor notar: alguns dos nossos cruzeiros têm escalas apenas em portos da EU e nestes será necessário cobrar a bordo o IVA (Imposto sobre o Valor Acrescentado) em certos produtos e serviços dependendo da regulamentação do IVA do país a que pertence o porto de embarque. O IVA é cobrado a produtos e serviços no ponto de venda e subsequentemente pago ao país do porto de embarque. Os passageiros NÃO residentes na EU poderão reclamar o pagamento de IVA de bens materiais, antes do seu regresso desde qualquer ponto da EU, normalmente no aeroporto.

### 3.8 Excursões e actividades em terra

Para garantir que não perde a oportunidade de escolher a excursão em terra que pretende, recomendamos que visite o nosso website [www.celebritycruises.com](http://www.celebritycruises.com), para reservar os seus lugares. A reserva terá de ser efetuada 5 dias antes da data de partida. A reserva antecipada da excursão evitará as filas e tempos de espera no balcão das excursões a bordo (explorations desk). Em alternativa poderá tratar pessoalmente de todos os preparativos e documentos necessários para explorar cada porto de escala (à excepção dos cruzeiros às ilhas Galápagos).

As informações contidas na nossa brochura estão correctas, dentro dos parâmetros por nós conhecidos, na altura da sua impressão. As descrições expressas na brochura referem-se às actividades que estão disponíveis nos portos que visitará. Não temos qualquer envolvimento nas actividades que não sejam realizadas, supervisionadas ou controladas por nós. As excursões em terra são organizadas por operadores locais totalmente independentes da Celebrity Cruises. Estes operadores não são parte do contrato celebrado, mesmo quando a Celebrity Cruises tenha sugerido operadores/costos específicos e/ou tenha auxiliado na reserva de tais actividades.

Deste modo, pelo contrato celebrado, a Celebrity Cruises não assume qualquer obrigação relativamente a essas actividades, nem consequentemente, daqui resulta qualquer tipo de responsabilidade para a Celebrity Cruises. É entendimento expresso

que a aceitação da responsabilidade contida no ponto 4.8 destas condições de reserva não é aplicável a estas actividades.

Não podemos garantir a exactidão das informações fornecidas em relação a estas actividades, nomeadamente, sobre a estância/área que visitará (excepto se for relativo aos serviços que fazem parte do seu contrato), ou sobre qualquer excursão ou actividade que não faça parte do nosso contrato, uma vez que estas não estão sob o nosso controlo.

Se entender que quaisquer actividades mencionadas na nossa brochura, e que não fazem parte do nosso contrato, são vitais para o sucesso das suas férias, informenos imediatamente e por escrito dessa situação, e nós dar-lhe-emos as últimas novidades. Se tivermos conhecimento de quaisquer alterações relevantes em relação às informações das estâncias/áreas e/ou actividades no exterior que possam afectar a sua decisão em reservar as suas férias conosco, comunicá-las-emos no momento da reserva.

Favor notar: requisitos especiais para passageiros com mobilidade reduzida ou deficiência podem estar disponíveis para determinadas excursões em terra cuja avaliação do risco foi considerada adequada. Para obter detalhes, incluindo os custos deste tipo de requisitos especiais, envie um email para [shorexaccess@rccl.com](mailto:shorexaccess@rccl.com) com os detalhes de quaisquer requisitos especiais. Quando aplicável, fornece também as dimensões, o peso e tipo de bateria de cadeira de rodas / scooter.

Tours que incluam vinhos, eventos especiais, estadias terrestres em hotel, podem incorrer em custos para a Celebrity Cruises e por isso estar sujeitos a uma taxa de cancelamento.

### 3.9 Política de fumo

Não é permitido fumar dentro de qualquer restaurante a bordo, teatro, salões/bares, halls, elevador ou corredor. Esta política inclui produtos relacionados com o fumo como os cigarros electrónicos.

Não é permitido fumar dentro de qualquer camarote ou em qualquer camarote com varanda.

Existem as áreas exteriores afectadas para o efeito. Os passageiros poderão encontrar a informação respectiva na edição diária do diário de bordo, Celebrity Today.

Em cada um dos navios, o Director do local determinará, ao seu critério, se os convés Promenade a bordo/estibordo e na proa/popa serão locais exteriores (cobertos) onde é permitido fumar.

- O navio Celebrity Flora, Celebrity Xpedition, Celebrity Xperience e Celebrity Xploration operam ao abrigo de uma política ainda mais rigorosa do que o resto da frota; continuará a ser permitido fumar apenas nas áreas especificadas dos decks exteriores destes navios.

- Não é permitido fumar no Lawn Club nem no Sunset Bar do Lawn Club do navio Celebrity Solstice.

- Qualquer violação à política de tabagismo poderá resultar numa taxa de limpeza de \$250, que será cobrada na conta a bordo do passageiro, e poderá também ser abordada através da política de conduta do passageiro da companhia.

A nossa política de tabagismo está sujeita a alterações. Essas alterações poderão ser adoptadas em países que obrigam à aplicação dos regulamentos locais.

## 4. INFORMAÇÃO ADICIONAL

### 4.1 E se estiver a viajar em grupo?

Consulte o seu agente de viagens ou a nossa empresa directamente para obter informações sobre depósitos, pagamentos, cancelamentos ou outras. Os termos e condições para os passageiros que viagem em grupo são diferentes dos que se aplicam a reservas individuais.

### 4.2 Quais as condições para passageiros com necessidades especiais?

Procuramos assistir os passageiros com limitações ou deficiências motoras com as medidas consideradas razoáveis para atender a todos os que necessitarem de serviços especiais/assistência.

Para os hóspedes com limitações ou deficiências motoras procuramos garantir um transporte confortável para os aeroportos, cais e a bordo através da ligação com as companhias aéreas, agentes portuários, hotéis, companhias de transporte e com os nossos navios, garantindo, dentro do razoável, as medidas de assistência impostas por necessidades médicas genuínas.

Para passageiros com necessidade de dietas especiais relacionadas com religião e/ou por razões médicas (e.g. intolerância ao glúten ou lactose, refeições Kosher ou Halal), tomaremos as mesmas medidas.

No momento da reserva deverão ser-nos comunicados os requisitos especiais a observar, e.g., transporte de equipamento médico, acompanhamento de animais de assistência (cães guia), cadeiras de rodas, assistência no aeroporto/cais/a bordo ou relacionada com o navio ou alojamento em hotel.

Todos os pedidos deverão ser solicitados por escrito ao departamento de reservas da Melair, Lda., até 90 dias antes da data de partida. Quando não for possível o suporte ou a prestação dos serviços apropriados informaremos assim que nos for possível.

Deverá certificar-se de que está apto fisicamente, reúne condições de saúde para viajar e que a sua viagem não colocará em perigo a sua vida ou integridade física ou as de qualquer outra pessoa. No momento da reserva (ou logo que possível, se a situação se verificar depois da reserva), deverá informar por escrito o seu agente de viagens sobre qualquer condição física ou de saúde que possa ou venha a requerer tratamento médico ou cuidados durante o seu cruzeiro, ou que possa ou venha a afectar o seu cruzeiro de alguma forma (incluindo o uso de algum serviço ou equipamento). Queira providenciar o máximo de informações possível.

À excepção do que é estipulado infra, os nossos navios dispõem de um número limitado de camarotes para necessidades especiais, equipados e desenhados para ajudar os passageiros com dificuldades motoras ou outras limitações que poderão tornar os camarotes standard desconfortáveis. Os passageiros que reservem este tipo de camarotes terão que assinar e enviar um formulário para que possamos garantir que estes camarotes são alocados aos passageiros que genuinamente possuem requisitos médicos para o efeito.

De modo a garantir esta correcta alocação, quando não se verifique uma genuína necessidade médica, estes passageiros poderão ser realocados a um camarote standard ou poderemos cancelar a reserva. Contacte [special\\_needs@celebrity.com](mailto:special_needs@celebrity.com) para mais informações.

Tenha em atenção que alguns portos de escala não possuem infra-estruturas necessárias para fornecer acessos, transporte ou excursões em terra para pessoas com necessidades especiais.

Os passageiros que utilizem cadeira de rodas deverão providenciar a sua própria cadeira articulada e poderão encontrar algumas áreas do navio inacessíveis. Determinadas condições (por exemplo, a utilização de botes) poderão impossibilitar os passageiros em cadeiras de rodas de desembarcar em determinados portos de escala.

Nota: Os navios que operam nas ilhas Galápagos não dispõem de camarotes que possam instalar cadeiras de rodas nem equipamentos para passageiros dependentes de oxigénio ou que necessitem de terapias de oxigénio.

Reservamo-nos o direito de recusar a autorização de embarque para viajar de acordo com a Regulamentação UE 1177/2010, aqui se incluindo a recusa de forma a salvaguardar os requisitos de segurança estabelecidos por uma lei internacional, da União ou nacional ou norma imposta pelas autoridades competentes, ou onde o design do navio ou infra-estrutura do porto (incluindo os terminais) e equipamento tornam impossível o processo de embarque, desembarque ou transporte de um passageiro de modo seguro e de forma operacionalmente viável.

### 4.3 E se estiver numa viagem de cruzeiros consecutivos?

Cruzeiros consecutivos são cruzeiros que se realizam seguidos. Por exemplo,

um cruzeiro nas Caraíbas Ocidentais imediatamente seguido por um cruzeiro nas Caraíbas Orientais.

Nestes casos pode haver duplicação de programas, menus e entretenimento a bordo. Devido à preparação do navio entre o desembarque e o embarque, algumas áreas a bordo podem não estar disponíveis no dia da transição. No dia da transição, será necessário desembarcar o navio para cumprir os regulamentos e normas de imigração. Também é necessário que todos os passageiros de cruzeiros consecutivos voltem a fazer o registo do Xpress Pass® no dia da mudança para o novo cruzeiro, o que deverá ser efectuado no cais antes de embarcar novamente no navio para o seu próximo cruzeiro. Se reservar o mesmo camarote nas duas partidas, pode deixar a bagagem dentro do mesmo. Se reservar camarotes diferentes nas duas partidas, precisará de embalar toda a sua bagagem no final da primeira navegação e esta será armazenada até o seu novo camarote estar pronto para poder instalar-se.

Como os nossos navios não são reservados nos Estados Unidos, de acordo com a legislação dos E.U.A., não temos permissão para realizar reservas de dois ou mais itinerários de cruzeiros consecutivos, cujo primeiro itinerário começa num porto dos E.U.A. e o segundo itinerário termine num outro porto dos E.U.A., a menos que tais itinerários incluam um porto estrangeiro distante. Se deseja reservar duas viagens consecutivas que comecem e terminem em diferentes portos dos E.U.A., recomendamos que, em vez de reservar on-line, entre em contacto com nosso departamento de reservas ou com o seu agente de viagens para obter mais conselhos, antes de efectuar uma reserva.

Sendo identificada uma reserva efectuada em violação destes requisitos, reservamos o direito de cancelamento da reserva e reembolso do valor já pago.

### 4.4 Existe alguma restrição de idade?

Nos cruzeiros cujo porto de embarque seja na Europa, Ásia, América do Sul, Austrália ou Nova Zelândia, poderão viajar menores de 18 anos ("menores de idade") desde que acompanhados no camarote pelos pais, tutor ou outra pessoa maior de idade autorizada para os acompanhar. Nos navios que naveguem a partir dos E.U.A. ou Canadá, são considerados "menores de idade", os menores de vinte um anos (21).

Os menores de 18 anos à data do início do cruzeiro, que não viajam com pelo menos um dos pais ou tutor legal, terão de apresentar: (i) uma autorização escrita dos pais ou tutores legais, com a assinatura de pelo menos um dos pais/tutores legais reconhecida no notário, nos termos abaixo definidos; e (ii) um passaporte válido do menor e (iii) visto(s) (ou cópia do certificado de nascimento reconhecida), para poderem viajar.

Nos casos em que a maioria seja atingida aos 21 anos, para menores com 18, 19 e 20 anos de idade, a data de partida do cruzeiro, não é exigida autorização dos pais ou tutores legais.

Adultos que não sejam os pais ou tutores legais de qualquer menor de idade que viaje conosco, deverão apresentar o passaporte válido do menor e visto (ou cópia do certificado de nascimento) e um documento legal original reconhecido pelo notário, assinado pelo menos por um dos pais/tutor legal. A carta deve autorizar o adulto a viajar e levar consigo o menor(es) no cruzeiro específico e deve autorizar o adulto a supervisionar o menor, a assinar autorização para praticar determinados desportos a bordo e a permitir tratamento médico que necessite ser administrado ao menor de acordo com a opinião do médico que o trate, e que deve ser administrado sem qualquer atraso. A assinatura deve ser reconhecida no notário.

Não se verificando os requisitos acima definidos, o menor(es) em causa não poderá embarcar no navio ou realizar o cruzeiro.

Nestes casos, a Celebrity Cruises não será responsável por qualquer custo, despesas ou perdas sofridas em resultado do facto de o menor em causa, ou de a(s) pessoa(s) que pagou o seu cruzeiro (se não o próprio menor), ou de qualquer pessoa que viajasse com o menor não continuar ou não iniciar a viagem com resultado da falta de apresentação da carta de autorização nos termos acima indicados.

Os pais/ tutores legais que viagem com menores cujo o último nome seja diferente dos seus pais/tutor legal, terão de apresentar prova legal, tal como certificado de nascimento/divórcio, etc. demonstrativa de que são os pais/tutores legais do menor em causa.

Os menores de dezasseis anos casados entre si poderão reservar camarotes, (a prova de casamento será solicitada no momento da reserva).

Fora da situação prevista no parágrafo anterior, apenas poderão ser reservados camarotes para ocupação por menores quando o camarote adjacente seja dos pais ou do tutor legal dos menores.

A bordo existem certos serviços onde a entrada é restringida pela idade. Nomeadamente, a utilização do Elemis Aqua Spa está limitada a passageiros com mais de 18 anos. Todos os detalhes dos serviços a bordo com restrições de idade são publicados no Programa Diário, que está disponível no Guest Relations Desk.

A idade mínima para os bebés poderem ser admitidos como passageiros é de seis meses (6), à data da partida. No entanto, em qualquer cruzeiro que tenha 3 ou mais dias de navegação seguidos, a idade mínima para os bebés é de 12 meses de idade completos no primeiro dia do cruzeiro/CruiseTour. Neste sentido, nos cruzeiros transatlânticos, transpacificos, Havaí, Austrália ou algumas partidas da América do Sul e outros destinos, a idade mínima será de doze (12) meses.

A saúde e segurança dos nossos passageiros é a nossa prioridade número um, considerando as limitações dos serviços médicos a bordo, equipamento e funcionários, a companhia não pode aceitar excepções a esta regra.

### 4.5 Alteração da data do cruzeiro ou mudanças de itinerário

A Celebrity Cruises, pelo contrato celebrado, não garante que os navios façam escala em todos os portos previstos ou cumpram todo o itinerário anunciado.

Os itinerários poderão sofrer alterações. A Celebrity Cruises e o Comandante do navio reservam-se o direito de não fazer escala em algum(ns) porto(s), fazer escala em porto(s) adicional(ais), desviar a rota do itinerário anunciado ou substituir um navio ou porto por outro. Estas alterações poderão dever-se a motivos diversos, tais como as condições atmosféricas ou do estado do mar, emergências com passageiros, assistência a outros navios, ou impossibilidade de o navio operar a uma velocidade normal devido a problemas mecânicos ou técnicos inesperados.

Por norma, qualquer alteração ao itinerário servirá para proteger os interesses e a segurança dos nossos passageiros. Ver também o ponto 4.6 infra.

### 4.6 Pode haver alteração ou cancelamento do cruzeiro?

Ocasionalmente, poderá ser necessário fazer alterações ou corrigir erros na brochura e outros detalhes antes ou depois de as reservas terem sido confirmadas e, mais raramente, cancelar reservas já confirmadas.

Faremos todos os possíveis para evitar alterações ou cancelamentos, mas reservamos o direito de o fazer caso necessário.

Se necessitarmos de proceder a alguma alteração significativa ou cancelar o cruzeiro, informá-lo-emos o mais rapidamente possível. Neste caso, estando em causa uma alteração significativa, e se houver tempo antes da partida, oferecer-lhe-emos a possibilidade de escolher uma das seguintes opções:

- (a) poderá aceitar as alterações propostas ou
- (b) poderá comprar um cruzeiro nosso alternativo, de características semelhantes ao originalmente reservado, se disponível. Oferecer-lhe-emos, pelo menos, um cruzeiro alternativo de características semelhantes ou superiores, não tendo de pagar mais do que o preço do cruzeiro original. Se o cruzeiro for de preço inferior, devolver-lhe-emos a diferença. Se não desejar aceitar o cruzeiro que lhe sugerimos, poderá escolher outros dos que se encontrem disponíveis. Deverá pagar o preço aplicável a esse cruzeiro. Isto significa que terá de pagar mais, se o preço for superior, ou que receberá um reembolso, se for inferior.
- (c) cancelar o aceitar o cancelamento. Neste caso, receberá o reembolso total de toda a quantia que já nos pagou.

As opções acima descritas não estão disponíveis se a alteração não for significativa.

O que é uma alteração significativa? Uma alteração significativa consiste numa alteração ao cruzeiro que já foi confirmado e que poderá ter um efeito significativo no mesmo.

Seguem-se exemplos de alterações significativas e menores (tal como definido abaixo):

i. Alteração significativa: Mudança de dois dias num porto de escala para dois dias em navegação

ii. Alteração menor:

- Mudança de um porto de escala para outro;
- Mudança de um dia num porto de escala para um dia em navegação;
- Mudança nos horários de qualquer porto de escala, apesar de o navio fazer escala em todos os portos previstos;
- Alteração da ordem dos portos visitados.

Eventualmente, por motivos de força maior (ver ponto 4.11), poderemos ser obrigados a alterar ou terminar o seu cruzeiro após a partida, mas antes do termo previsto para o mesmo. Nestas situações, lamentamos informar que não poderemos fazer qualquer reembolso (a não ser que obtenhamos reembolsos por parte dos nossos fornecedores), pagar qualquer tipo de compensação ou responder por quaisquer despesas em que possa incorrer como resultado desta situação.

**4.7 Pode ser recusada autorização para viajar?**

Sim, quando no entender razoável da Celebrity Cruises, do Comandante do navio ou do médico se considerar que o passageiro não se encontra em condições para viajar, por qualquer razão, ou se existir qualquer risco ou perigo para si próprio ou para os outros passageiros, ou se o passageiro apresentar um comportamento que possa causar perigo, incómodo ou perturbação a terceiros ou a bens materiais. Nesta situação, a Celebrity Cruises tem o direito de, sem aviso prévio, recusar a autorização para viajar em qualquer navio ou de fazer terminar o seu cruzeiro de férias em qualquer altura. O passageiro poderá, como tal, ser desembarcado em qualquer porto ou zona em que o navio faça escala, sem qualquer responsabilidade da Celebrity Cruises.

Nestas situações, o passageiro terá de suportar quaisquer custos, despesas ou perdas sofridas como resultado da situação, não lhe sendo devida qualquer compensação ou reembolso. Se o seu cruzeiro terminar desta forma, a partir do momento do termo, a Celebrity Cruises não terá qualquer responsabilidade para com o passageiro.

Para garantir uma viagem saudável, aos passageiros que check-in apresentem sintomas de doença gastrointestinal ou outras doenças que se possam propagar facilmente de pessoa para pessoa, após uma consulta com a nossa equipa médica, poderá ser solicitado o reagendamento do cruzeiro.

A Celebrity Cruises terá o direito de recusar autorização para viajar ou para utilizar qualquer serviço se o passageiro não estiver ou aparentar não estar em condições de viajar ou se apresentar uma má conduta, tal como definido acima, em qualquer altura do cruzeiro. Se for recusada autorização para viajar por o passageiro não ter informado adequadamente sobre eventuais deficiências físicas ou mentais que necessitem de cuidados especiais, o valor pago pelo cruzeiro será reembolsado.

Em todos os navios da Celebrity, estamos empenhados em oferecer a todos os nossos passageiros um cruzeiro de excelência. De forma a assegurá-lo, providenciamos um conjunto de "Regras de Conduta dos Passageiros", que estão disponíveis a bordo.

**IMPORTANTE:** A violação das Regras de Conduta dos Passageiros da Celebrity Cruises Inc. é motivo para a adopção de medidas de correção adequadas, incluindo o confisco de materiais ou objectos impróprios e a expulsão do passageiro do navio. Estas políticas estão sujeitas a alterações sem aviso prévio e sem qualquer responsabilidade para a Celebrity Cruises Inc. A Celebrity Cruises Inc. é livre de adoptar regras adicionais que não constem nestas políticas.

Por favor, informe-nos sobre quaisquer necessidades especiais que possa ter, para que possamos informá-lo se estas necessidades se adequam às férias que escolheu. Tenha em atenção que qualquer informação pessoal sensível que nos forneça será tratada com a maior confidencialidade. Depois de nos fornecer todas as informações sobre as suas necessidades especiais e de avaliar várias alternativas possíveis, se considerarmos que devido às suas necessidades especiais, as férias escolhidas podem ser inadequadas, iremos informá-lo e nós rapidamente possível.

**4.8 Qual é a responsabilidade da Celebrity Cruises para com os passageiros?**

(1) Sujeito aos limites estabelecidos no ponto 4.9, abaixo, comprometemo-nos a assegurar que todos os serviços que nos obrigamos a prestar ao abrigo do contrato celebrado serão prestados com atenção e cuidados razoáveis. Isto significa que, de acordo com estas condições de reserva, aceitaremos a responsabilidade por danos que decorram do incumprimento ou cumprimento defeituoso do contrato celebrado

- (2) A Celebrity Cruises não assume qualquer obrigação nem decorre para esta empresa qualquer responsabilidade quanto a qualquer ferimento, doença, morte, dano, perda (por exemplo, perda de dias de férias) ou outra reclamação que resulte de:
- acto(s) e/ou omissão(ões) de(s) pessoa(s) afectada(s) ou de algum membro do seu grupo, ou
  - acto(s) e/ou omissão(ões) de terceiros que não estejam relacionados com o fornecimento do cruzeiro e que não poderíamos ter previsto ou evitado, ou
  - de motivos de força maior, tal como definido no ponto 4.11 mais abaixo ou de qualquer evento ou circunstância que a Celebrity Cruises ou o fornecedor do(s) serviço(s) em questão não poderia ter previsto ou evitado, mesmo adoptando todos os cuidados razoáveis;

actos ou omissões de quem seja nosso empregado, agente ou fornecedor se o acto ou omissão não tiver sido praticado no exercício das suas funções (para os empregados) ou no âmbito da execução de trabalhos pedidos por nós (para os agentes e fornecedores).

A Celebrity Cruises também não assume qualquer obrigação nem decorre para esta empresa qualquer responsabilidade:

- por qualquer dano, perda, despesa ou outra(s) quantia(s) de qualquer tipo que, com base na informação que o passageiro forneceu antes de aceitarmos a reserva, não poderíamos ter previsto que este poderia sofrer ou incorrer;
- por qualquer dano, perda, despesa ou outra(s) quantia(s) de qualquer tipo que não resulte de qualquer violação do contrato ou outra falta imputável à Celebrity Cruise; ;
- por eventuais perdas de negócio;
- por serviços que não façam parte do contrato celebrado com o passageiro. Isto inclui, por exemplo, quaisquer serviços ou equipamentos adicionais que o hotel ou qualquer outro fornecedor aceite fornecer-lhe, no caso de os serviços ou equipamentos não estarem anunciados na nossa brochura e de termos acordado fornecer-lhos directamente.

Apesar de qualquer formulação usada por nós no nosso site, nas nossas brochuras ou noutros locais, apenas nos comprometemos a adoptar atenção e cuidados razoáveis, tal como definido acima, não tendo qualquer obrigação superior ou diferente para com o passageiro.

As características dos serviços acordados fornecer no âmbito do contrato com o passageiro - e as leis e regulamentos em vigor no país em que ocorre o facto que fundamenta a queixa - serão utilizadas como base para decidir se os serviços em questão foram correctamente fornecidos. Se o serviço específico que deu origem à reclamação tiver sido prestado de acordo com as leis e regulamentos locais aplicáveis nesse momento a esse serviço e de acordo com os termos do contrato celebrado, o mesmo será considerado como tendo sido adequadamente prestado.

A excepção a esta regra é aplicável quando a reclamação estiver relacionada com a falta de uma funcionalidade de segurança, que possa levar o adquirente da viagem a recusar fazer o cruzeiro em questão.

**4.9 Qual é o limite de responsabilidade para com os passageiros?**

É aplicável à prestação dos serviços contratados a Convenção de Atenas de

1974, sobre o Transporte Marítimo de Passageiros e suas Bagagens por Mar., Esta Convenção deverá ser complementada e/ou alterada pela demais legislação aplicável e em vigor em cada momento temporal e dependendo do porto de partida, nomeadamente, o Regulamento (CE) n.º 392/2009, do Parlamento Europeu e do Conselho, de 23 de Abril de 2009, relativo à responsabilidade das transportadoras de passageiros por mar em caso de acidente.

Em conformidade, sendo apresentada reclamação em caso de morte ou lesões corporais ou por atraso ou perda da bagagem, no âmbito de aplicação da Convenção de Atenas (Transporte Marítimo de Passageiros e suas Bagagens por Mar) a responsabilidade da Celebrity Cruises será determinada de acordo com o estabelecido nesta Convenção, sendo aplicáveis, nomeadamente, os prazos de reclamação e os limites de indemnização aí estabelecidos.

Estando em causa uma reclamação relativa ao transporte (incluindo todo o processo de embarque e desembarque para o transporte) providenciado por via aérea, estrada ou envolvendo a estadia num hotel, a compensação máxima que possa eventualmente ser devida será estabelecida ao abrigo das Convenções ou Regulamentos que em cada caso concreto sejam aplicáveis, nomeadamente, a Convenção para a Unificação de Certas Regras Relativas ao Transporte Aéreo Internacional assinada em Varsóvia em 12 de Outubro de 1929, modificada pelo Protocolo de Haia, assinado em Haia em 28 de Setembro de 1955 e alterada pelo Protocolo n.º 4 de Montreal de 1975 (Convenção de Varsóvia); a Convenção para a Unificação de certas Regras relativas ao Transporte Aéreo Internacional, assinada em 28 de Maio de 1999 (Convenção de Montreal); Regulamento (CE) n.º 261/2004 do Parlamento Europeu e do Conselho, que estabelece regras comuns para a indemnização e a assistência aos passageiros dos transportes aéreos em caso de recusa de embarque e de cancelamento ou atraso considerável dos voos; Regulamento (CE) n.º 2027/97 relativo à responsabilidade das transportadoras aéreas em caso de acidente, com a redacção que lhe foi dada pelo Regulamento (CE) n.º 889/2002 do Parlamento Europeu e do Conselho.

Quando ao abrigo da Convenção Internacional, Regulamento ou demais legislação aplicável, a transportadora aérea ou terrestre ou o hotel não sejam obrigados a proceder ao pagamento de qualquer indemnização ou compensação pela reclamação que seja apresentada, a Celebrity Cruises também não será devedora de qualquer montante relativo a tal reclamação. Se efectuarmos qualquer pagamento a este título, ficamos desde já autorizados a deduzir a esse pagamento qualquer verba que o passageiro tenha recebido ou tenha a receber de uma transportadora ou cadeia hoteleira relacionada com a reclamação em questão.

Estão disponíveis cópias das convenções internacionais e regulamentos aplicáveis, sendo disponibilizadas ao passageiro que os solicitar.

**4.10 O que acontece se tiver uma reclamação a fazer?**

Comprometemo-nos a assegurar a adequada prestação dos serviços acordados fornecer no âmbito do contrato celebrado.

Prestando apresentar uma reclamação, terá o passageiro o ônus de demonstrar que não foram aplicados atenção e cuidados razoáveis.

A reclamação deve ser apresentada o mais brevemente possível durante a realização do cruzeiro, enquanto entra ou sai do navio, ou utilizando quaisquer serviços disponibilizados por nós.

A bordo, a reclamação deve ser apresentada no Balcão de Apoio ao Cliente (Guest Relations Desk).

No que se refere a perdas, atrasos ou danos na bagagem deverá ser observado o disposto no ponto 2.3 supra.

Estando em causa reclamação quanto a serviço prestado por um fornecedor que não a Celebrity Cruises e no caso improvável de o passageiro ter fundamento para reclamação enquanto estiver longe do local em que tal serviço foi prestado, deverá notificar imediatamente o Balcão de Apoio ao Cliente (Guest Relations Desk) a bordo do navio e o fornecedor do serviço(s) em questão, para garantir que nos é dada a oportunidade de abordar e tentar resolver qualquer problema que possa ser suscitado. Todas as reclamações devem ser apresentadas por escrito, encontrando-se devidamente datadas.

Se o problema reportado na reclamação não tiver sido ultrapassado durante o cruzeiro e se o passageiro quiser dar seguimento à reclamação, deve escrever-nos após o regresso, para o endereço indicado final deste documento, indicando o código de reserva e os detalhes da reclamação, no prazo de 28 dias a contar do regresso de férias, a menos que outro prazo seja aplicável à reclamação - ver pontos 2.1, 2.3 e 4.8 supra.

Endereço para reclamações: -----  
Só serão aceites reclamações em nome do passageiro principal da reserva.

Se a reclamação for apresentada em nome de outros membros de um mesmo grupo de viagem, o passageiro deverá mencioná-lo explicitamente indicando os nomes completos e códigos de reserva, juntando a autorização para que seja esse passageiro a tratar a reclamação em nome dos demais.

O não cumprimento deste procedimento, pode afectar ou prejudicar o direito de reivindicar a compensação eventualmente devida.

Os litígios que não possam ser resolvidos por mútuo acordo, podem ser resolvidos por via judicial ou, alternativamente, por um centro de arbitragem (ADR-Alternative Dispute Resolution).

Deverá contactar o Agente de Viagens para obter mais informações sobre o centro de arbitragem disponível no seu país.

Com o pagamento de indemnização ao passageiro, a Celebrity Cruises fica subrogada nos direitos deste contra os causadores ou outros responsáveis pelos prejuízos, podendo exigir que a sub-rogação seja expressamente outorgada no acto do pagamento e recusar este, se tal lhe for negado, bem como exigir que lhe seja entregue quitação devidamente autenticada notarialmente.

**4.11 Circunstâncias de força maior**

À excepção de quando for especificamente mencionado como tal nos presentes termos e condições, a Celebrity Cruises não será responsável nem será devida qualquer compensação se o cruzeiro e/ou outros serviços objecto do contrato celebrado não puderem ser prestados tal como contratados, ou se o passageiro sofrer qualquer dano ou perda (tal como descrito no ponto 4.8 acima) em resultado de circunstâncias que se encontrem totalmente fora do controlo ("força maior") da Celebrity Cruises.

Entendem-se por circunstâncias de força maior os acontecimentos que a Celebrity Cruises ou o fornecedor do serviço em questão não poderiam ter previsto ou evitado, mesmo depois de adoptados todos os cuidados razoáveis, nomeadamente, situações de guerra ou ameaça de guerra, actos ou ameaças de terrorismo, revoltas ou guerras civis, acções industriais, catástrofes naturais ou nucleares, incêndios, condições atmosféricas adversas, riscos de saúde, epidemias, dificuldades mecânicas (que não tenha sido possível prever ou evitar, apesar das amplias verificações a que se procede) e circunstâncias semelhantes.

Para os consumidores residentes na UE que fizerem reservas a partir de 1 de julho de 2018, quando circunstâncias inevitáveis e extraordinárias não permitirem garantir o seu regresso de férias, a Celebrity Cruises será responsável pelo alojamento necessário por um período não superior a três noites por hóspede. Tais limites podem variar em relação a hóspedes com mobilidade reduzida, grávidas e hóspedes com necessidades médicas específicas que nos tenham informado de tais necessidades, pelo menos, 48 horas antes da viagem.

Da mesma forma, a partir de 1 de julho de 2018, se circunstâncias inevitáveis e extraordinárias nos impedirem de iniciar a viagem, e a Celebrity Cruises notificar o passageiro, sem demora indevida, antes do início do pacote de viagem, a Celebrity Cruises não terá nenhuma responsabilidade para além do reembolso a efectuar quanto aos montantes recebidos, dentro do prazo de 14 dias. Não sera considerada demora indevida, o aviso de cancelamento (i) 20 dias antes do início do pacote, no

caso de viagens com duração superior a seis dias, (ii) 7 dias antes do início do pacote, no caso de viagens com duração entre dois e seis dias e (iii) 48 horas antes do início da viagem, no caso de viagens com duração inferior a dois dias.

**4.12 Validade da brochura?**

Esta brochura foi impressa em Agosto de 2015 e os seus conteúdos substituem os conteúdos de edições anteriores. O passageiro deverá assegurar-se de que está a utilizar uma brochura atualizada no momento de reserva do cruzeiro. Não existirá qualquer responsabilidade por qualquer erro ou informação incorrecta/inválida que resulte do uso de uma brochura desatualizada.

**4.13 Que outras condições se aplicam ao cruzeiro**

As companhias aéreas, hotéis, alojamentos, companhias de aluguer e outros fornecedores têm as suas próprias condições que também se aplicarão ao cruzeiro. Algumas destas condições poderão limitar ou excluir a responsabilidade das companhias aéreas ou outros fornecedores, com base nas convenções internacionais. Disponibilizamos cópias, mediante pedido, das partes relevantes dessas condições.

**4.14 Exactidão do preço e da brochura**

As políticas e procedimentos da Celebrity Cruises estão constantemente a evoluir. No momento da impressão, todas as informações constantes desta brochura estavam correctas. Nota: As informações e preços que se encontram nesta brochura poderão ter sido alterados no momento em que efectuar a sua reserva. Embora tenhamos enviado todos os esforços para garantir a exactidão da brochura e dos preços no momento da impressão, poderão ocasionalmente ocorrer erros, que lamentamos desde já. Deverá, por isso, certificar-se de que, no momento da reserva, confirmou todas as informações do cruzeiro que escolheu com o seu agente de viagens ou directamente conosco.

O passageiro será notificado por nós de qualquer variação nos termos e condição de reserva publicados, incluindo alterações no valor do depósito ou no custo da viagem, sendo solicitado o respectivo consentimento, antes da confirmação da reserva.

**4.15 E em relação a segurança?**

É prioridade máxima da Celebrity Cruises assegurar o conforto e segurança de todos os passageiros. No sentido de manter um efectivo e significativo ambiente de segurança e cumprir com as leis internacionais e nacionais, regulamentação e princípios, a Celebrity Cruises estabeleceu procedimentos restritos nos terminais que utilizamos e a bordo de todos os nossos navios. Estas acções incluem a verificação de todos os passageiros e seus pertences pessoais antes de embarcar. Apreciamos a sua cooperação.

**POLÍTICA DE PRIVACIDADE**

Sem prejuízo do que se encontra estabelecido na nossa política de privacidade (disponível em [www.celebritycruises.com/int/privacy-policy](http://www.celebritycruises.com/int/privacy-policy)), a qual terá de consultar, prestamos a seguinte informação sumária.

Todas as reservas efetuadas na Celebrity Cruises são processadas através do nosso escritório em Miami, Flórida. Para podermos processar a sua reserva, necessitamos de recolher alguns dos seus dados pessoais. Estes dados incluirão, quando aplicável, os nomes e moradas dos membros do grupo, dados de cartões de crédito/débito ou de outros meios de pagamento, e requisitos especiais tais como os que dizem respeito a deficiências ou condições de saúde que possam afectar os seus serviços escolhidos, bem como restrições alimentares que possam revelar as suas crenças religiosas.

Podemos também ter de recolher outros dados pessoais, como a sua nacionalidade, cidadania, género e informações do passaporte além dos dados já mencionados. Se necessitarmos de outros dados pessoais, informá-lo-emos primeiro antes de os obter. Necessitamos de transmitir os seus dados pessoais às empresas e organizações que precisem de os conhecer para que as suas férias possam ser preparadas (por exemplo, companhias aéreas, hotéis, outros fornecedores, companhias de cartão de crédito/débito ou bancos). Poderá também ser-nos exigido, quer por lei quer por terceiros (tais como as autoridades de imigração), que revelemos os seus dados por diversas razões; por exemplo, no interesse da protecção da segurança nacional. Contudo, tal quebra de sigilo só será realizada se for permitida pelas Leis Europeias de privacidade aplicadas no seu país de origem.

Tais empresas, organizações ou terceiros poderão ser de fora da União Europeia, Noruega, Islândia ou Liechtenstein, se o seu cruzeiro tiver lugar ou envolver fornecedores externos aos países em questão.

Gostariamos também de guardar e utilizar os seus dados pessoais para futuras acções de marketing (por exemplo, para lhe enviar brochuras ou informações sobre promoções). Para esta finalidade de marketing apenas utilizaremos o nome e dados de contacto. Caso pretenda autorizar-nos a tratar os seus dados para esta finalidade específica, deverá autorizar-nos expressamente por escrito. Todos os dados pessoais que nos fornecer (incluindo aqueles que dizem respeito a deficiências, condições de saúde ou crenças religiosas) serão guardados de forma confidencial, tendo a Celebrity Cruises implementadas as medidas de segurança necessárias e apropriadas para proteger estas informações.

Assiste-lhe o direito de nos perguntar (por carta ou correio electrónico) que dados pessoais guardamos ou processamos, para que objectivo e a quem foram transmitidos. Em determinadas circunstâncias, reservamo-nos o direito de recusar o seu pedido. Se tomar conhecimento de que os dados pessoais que estamos a processar estiverem incorrectos, é favor contactar-nos imediatamente.

**CCTV (Televisão em Circuito Fechado) e Gravação de Chamadas Telefónicas**

Utilizamos o sistema de televisão em circuito fechado (CCTV) para supervisionar imagens em todos os navios da Celebrity, com o objectivo de prevenir crimes e de garantir a segurança dos nossos passageiros. Normalmente, guardamos estas imagens durante três meses. Para obter mais informações, contacte a Celebrity Cruises.

Na Celebrity Cruises Inc., orgulhamo-nos da qualidade dos nossos colaboradores. Comprometemo-nos a ter formação contínua, parte da qual poderá envolver por vezes a gravação de chamadas telefónicas, para as quais será antecipadamente solicitado o consentimento necessário.

**Informação sobre a Celebrity Cruises**

Celebrity Cruises, Constellation, Eclipse, Edge, Equinox, Flora, Infinity, Millennium, Reflection, Silhouette, Solstice, Summit, Canyon Ranch SpaClub, Michael's Club e Celebrity Xpedition, Celebrity Xperience e Celebrity Xploration são marcas comerciais/registadas/serviços da Celebrity Cruises Inc.

Registo dos navios: Bahamas, Malta e Equador.

Celebrity Cruises Inc. que tem uma relação comercial com a Celebrity Cruises, uma empresa Liberiana com a sua sede legal situada em 1050 CaribbeanWay, Miami, Flórida e registada na Libéria com o número de empresa C-59735.

RCL Cruises Ltd t/a Celebrity Cruises (Empresa com o número de registo 07366612) com a sua sede legal situada em Building 3, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0NW.

**CruisingPower**

cruisingpower.com é o nosso site dedicado aos agentes de viagens, útil e fácil de usar. É uma fonte central de informações da Celebrity Cruises e oferece um conjunto de ferramentas aos nossos parceiros agentes de viagens, para comercializar e vender os nossos cruzeiros com facilidade e profissionalismo.

© 2018 Celebrity Cruises Inc. Reservados todos os direitos. Representante internacional para Portugal:

Melair - Agência de Viagens e Representações Turísticas, Lda. RNAV1 N.º 2252